



亚太城市峰会通讯

No. 39 2017年9月号

目录

I 福冈市和联合国人居署福冈本部签署了共同举办峰会的 MOU	1
II 关于第 12 届亚太城市峰会	1
III 联合国人居署福冈本部通讯 (连载 14) 联合国人居署福冈本部 20 周年征程	4

I 福冈市和联合国人居署福冈本部签署了共同举办峰会的 MOU

2017年7月19日,福冈市和联合国人居署福冈本部(亚太地区)发布了明年将共同举办“第12届亚太城市峰会”的消息,并在联合国人居署 Joan Clos 事务局长的见证下,签署了举办峰会的 MOU。

Clos 事务局长在致辞中提到:“能够协助福冈市和联合国人居署福冈本部共同举办的亚太城市峰会,我感到非常高兴。”

作为举办城市的福冈市,已经同联合国人居署福冈本部一道,紧锣密鼓地开始了准备工作。



左起,高岛宗一郎福冈市长、Joan Clos 联合国人居署事务局长、是泽优联合国人居署福冈本部长。

II 关于第 12 届亚太城市峰会

1. 举办日期 (暂定)

2018年8月1日(周三)至2日(周四) ※3日(周五)为考察。

2. 主办及协办方

- 主办: 福冈市、联合国人居署福冈本部(亚太地区担当)
- 协办: 外务省、国土交通省、联合国新闻中心(UNIC)、联合国开发计划(UNDP)、(独立法人)国际协力机构(JICA)、其他

3. 项目（概要）（预案）

【7月30日（周一）至1日（周三）（上午）】

关于关系城市和国土规划的国际准则的国际研讨会（暂定名称）
亚太地区国土及国土规划平台会合（暂定名称）

【8月1日（周三）（下午）】峰会第一天

- 开幕式
- 主办方致辞：福岡市長
- 联合国人居署致辞（SDGs、NUA 等联合国人居署所致力于的事业）
- 基调演讲 I：关于 SDGs 的世界动向
基调演讲 II：企业关于 SDGs 所采取的行动
- 欢迎宴会
 - 开会致辞：福岡市長（福岡市的介绍：福岡市的城市建设和新的挑战）
 - 观赏大濠公园烟花大会（20:00 至 21:30）
 - 闭会致辞：联合国人居署福岡本部长

【8月2日（周四）】峰会第二天

- 人居署分会
 - 人居署福岡本部长进行演示

{	关系城市和国土规划的国际指南的介绍 各城市可以灵活运用的人居署的优秀案例的介绍
---	--
 - 亚太地区优秀城市的先进案例演示
（国际准则上登载的 5 个城市：福岡、泗水、深圳、艾哈迈达巴德、墨尔本）
- 午餐・双边会谈
- 小组会议
 - 小组会议 ①为了让有竞争力的城市建设持续下去
（智能城市、大数据的灵活运用、共享・经济、老龄化对策等）
 - 小组会议 ②城市如何应对城市化的加速引起的问题
（资源・能源、基础设施・交通政策、智能计划等）
 - 小组会议 ③实现灾难损失最小化的城市建设
（援助系统・受援系统等）
- 企业及参加人员自由交流・对接
- 闭幕式
 - 小组会议报告（由主持人进行汇报）
 - 共同宣言
- 合影留念
- 欢送会（博物馆等）

【8月3日（周五）】峰会第三天

- 考察

※内容有变更的可能性。



4. 举办峰会的意义

当今世界，全球化不断发展，预计到2050年全世界约70%的人口居住在城市，随着城市化进程的加速，各种城市问题将会随之显现出来，对城市功能的要求也将会增加。

在联合国，为了人类、地球以及实现繁荣的行动计划所表决的“为了实现可持续开发的2030议程”以及关系到城市问题、人类居住的课题的解决的国际行动的方针“新城市议程 NUA”中，对可持续的城市开发的重要性也有所提及。

以此为契机，福冈市和致力于城市建设的联合国机构—联合国人居署福冈总部共同举办以“可持续居住的城市建设”为主题的亚太城市峰会，以“2030议程”中所提到的“可持续发展目标（SDGs）”为基础，旨在通过城市间的合作解决城市问题。

亚太城市峰会面临的新挑战

联合国×SDGs×各城市齐心协力共同致力于解决城市问题

- 关于世界各国都应致力于的课题—SDGs，提供获得先进信息和知识的场所
和致力于城市建设的联合国机构—联合国人居署共同举办，SDGs以及新城市议程的专家们进行以最新信息为内容的演讲。另外，通过和专家们以及各城市的领导人们进行讨论，可以获得在其他国际会议上难以获得的更具体的、具有实际作用的知识。
- 以建设可持续发展的城市为目标，对新的城市的发展方式进行提案
关于纷繁复杂的城市问题，通过和城市建设的专家们共同深入探讨最先进的技术以及城市建设，获得面向未来的城市建设的具体对策和解决方法。另外，为了实现可持续发展的城市建设，由各城市的领导者进行城市建设先进事例的介绍。
- 和共同举办方联合国人居署福冈本部进行合作，将成果向全世界展示
灵活运用联合国人居署福冈本部所拥有的在世界范围内的网络，将各城市所致力于的事例以及本峰会的成果作为解决城市问题的范本，向联合国本部以及全世界展示。

联合国×福冈市×国土交通省同时举办国际会议

- 三场国际会议同期举办所产生的相乘效果
和亚太城市峰会同期举办的还有两场关于城市建设的国际会议。联合国、各与会国以及城市齐聚一堂，从各自的立场上出发，通过为达成可持续开发的目标进行讨论，可以获得更加实用的城市问题的解决办法。
- ① 关系城市和国土规划的国际准则的国际研讨会
主办：联合国人居署 对象：全世界（各国政府）
内容：确认准则的进展状况，促进今后在世界范围内的进展
- ② 亚太地区国土、地区计划平台会合
主办：国土交通省、联合国人居署福冈本部
对象：亚太地区（各国政府、国际机构、地方自治体、民营企业等）
内容：关于国土、地区规划的信息的共享、协助规划的制定

城市、企业和政府的新的商务对接机会

- 提供和拥有精湛技术和经验的日本企业进行商务对接的机会
为了解决城市问题，城市、企业和政府必须共同努力。通过在亚太城市峰会上，拥有精湛技术和经验的日本企业以及参加城市、政府之间进行交流和商务对接，为各城市提供解决问题的契机。
- 通过亚太城市峰会，创造将城市问题的解决事业化的契机
对于单独一个城市难以解决的问题，JICA 以及世界银行提供关于目前正在进行的事业及项目、今后城市课题解决的支援系统等的最新信息。城市问题的解决是一个长期过程，在亚太城市峰会闭幕后，解决城市问题的行动也应该从长远角度关注下去。

峰会期间举行的活动

- 8月1日将举办福冈市观看人数最多的烟花大会，这一天也是福冈市最热闹的日子。参加人员可以在烟花大会的VIP间观赏。
- 不仅将安排福冈市内观光，目前也在探讨游览九州其他地方的考察方案。
(太宰府天满宫、阿苏山、温泉等)

※内容有变更的可能性。

III 联合国人居署福冈本部通讯 (连载 14)

UN HABITAT
FOR A BETTER URBAN FUTURE

联合国人居署福冈本部 20 周年的征程

■今年是成立 20 周年的纪念之年

2017 年 8 月，联合国人居署福冈本部迎来了成立 20 周年。作为合作伙伴的福冈县、福冈市、公益财团法人福冈县国际交流中心以及联合国人居署福冈本部合作委员会于 1997 年 4 月 28 日缔结了第一期协议书、当年 8 月 1 日在福冈市内成立事务所以来，从福冈出发，以亚太地区的 28 个国家为援助对象国，在至今为止的 20 年里，共实施了 434 个项目。

在这 20 年间，包括日本在内的亚太地区经历了多种自然灾害以及地域纷争，在遭受巨大灾难的同时，也从中学习到很多，促进了不断地推进安全、应对灾害能力强的更强的城市建设。另外，在此期间，世界形势也发生了巨大变化，我们所面对的课题也发生了改变。联合国人居署在成立之初，面对的一大课题是改善伴随着城市化的加速产生的贫民区。现在，在致力于应对气候威胁这一全新挑战的同时，也要将城市化的能量和经济成长紧密联系起来，形成自然、历史、文化和谐、可持续发展的城市是目前世界各国正致力于的一大课题。

在迎来 20 周年的今年，自成立以来一直支持福冈本部的伙伴们举行了第 5 期协议书的签订仪式，另外，作为 20 周年的这一重要节点的纪念，还进行了将牢固的合作关系继续下去的合作公约的交换签名。



■福冈本部 20 年期间在亚太地区开展的活动

在 1997 年福冈本部成立后的几年时间，业务运营比当初设想的更加困难。当时，福冈本部的主要资助方世界银行、亚洲开发银行以及联合国开发计划虽然预想到了项目的增加，但是由于 1988 年的亚洲货币危机以及一些其他的理由，业务的开展并没有按预想的计划推进。福冈本部的活动规模从 2004 年开始大规模地扩展。首先，接受日本外务省的要求，指挥当时在处于战后的伊拉克全国范围内兴建包括从幼儿园到大学在内的 250 所学校这一大规模项目。之后，在亚太地区连续发生了严重的自然灾害，首先是 2004 年 12 月发生的大地震以及印度洋海啸，随后在 2005 年 10 月发生了巴基斯坦地震、2006 年 5 月的爪哇岛中部地震、2008 年 5 月缅甸和中国四川大地震、同年又发生了巴基斯坦地震、2009 年至 2010 年期间的蒙古寒潮、巴基斯坦在 2010 年、11 年、12 年连续三年遭受洪水灾害、2013 年 11 月袭击菲律宾的超级台风“约兰达”、2015 年 3 月在瓦努阿图发生了受灾严重的超级台风“帕姆”，在当年 4 月还发生了尼泊尔地震。福冈本部进入到这些灾区，和当事国、地区以及当地居民一起努力援助灾后重建。



2017 年 7 月 19 日 为达成合作公约的交换签名

另外，亚太地区一直以来是纷争多发的地区。过去的 20 年，东帝汶在纷争中独立、斯里兰卡和尼泊尔结束内战，而另一方面，巴基斯坦和阿富汗之间的纷争持续恶化，导致众多人口被迫转移、异地定居和再次回到故乡。

不仅在国外，包括九州北部、福冈在内的日本国内也同样遭受了严重的自然灾害。2011 年 3 月的东日本大地震之后，众多联合国人居署职员作为受灾地区的 NGO 活动的志愿者对灾区进行支援。灾害发生后一年，作为日本外务省的支援项目，福冈本部访问了 11 个受灾地区，分享了在亚太地区积累的灾难复兴的经验，并向这些地区提供意见。

一直以来，阿富汗都是福冈本部支援事业的最大的对象国家，累计约占福冈本部所运营的项目预算的一半。现在，作为福冈本部的重要伙伴的阿富汗政府，2017 年正式成为联合国人居署管理理事会的正式成员。

仅次于阿富汗，2009 年以后最大的项目在斯里兰卡和缅甸实施。在斯里兰卡，在多个援助国特别是印度政府的支持下，许多泰米尔族的家庭建造了自己的房屋。在缅甸，开始了对 2008 年发生的超级台风“纳尔吉斯”的灾后复兴援助，在之后也继续进行少数民族的居住环境的完善项目。



(阿富汗)

■将福冈市民的力量传递到亚太地区

在福冈本部对亚太地区的灾后重建以及居住环境进行改善之际，向需要解决困难的一些国家介绍了在治理环境问题方面拥有精湛技术的自治体以及本地企业，并进行了有利于课题解决的行动。在从 2010 年开始的本项环境技术专家会议上举出了例如循环使用煤灰的排水性能良好的道路铺装技术、灵活运用生物工程技术的水质净化剂使水质得到改善、一边净化雨水一边蓄水的水槽、使泥石流的坡面得以容易修复的技术以及利用福冈方式既经济又不污染环境的垃圾处理场的建设等成果。



另外，在今年7月19日举办的成立20周年纪念研讨会上，联合国人居署的Clos事务局长同当地人们一起讨论了“可持续居住的城市”的应有方式，并共同确认了每个人从自身开始采取行动的重要性。



2017年7月19日Clos事务局长和福冈市名进行公开座谈讨论会的样子

■为实现可持续的城市建设

世界上的主要国家于2015年9月表决通过了具有历史性意义的“为了进行可持续开发的2030议程”的第17条“可持续发展目标”（Sustainable Development Goals: SDGs），并于2016年1月1日正式生效。在今后的15年时间，基于这些对所有人普遍适用的新目标，各国集聚力量，终止一切形式的贫困，和不平等进行斗争、应对气候变动的同时，致力于确保在不让一个国家落下。

SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS 17 GOALS TO TRANSFORM OUR WORLD



SDGs 呼吁不管是贫困国家还是富裕的国家，对于所有国家都应该做到在追求富足的同时，爱护地球环境。另外，为了终止贫困、促进经济发展、完善包含教育、健康、社会保障、雇佣机会等在内的广泛的社会需求，并意识到致力于应对气候变动以及环境保护的战略的必要性。

联合国人居署为实现“目标11：可持续居住的城市建设”同其他相关目标进行合作的方式，但行动指南依然是“新城市议程”。

并明确表示优秀的城市建设是全球的责任，同时国土、城市规划的方案是优秀国家以及城市建设的基础，在此基础上，国家和城市将共同分享指南、按照计划推进具体的项目，为了得以实现而进行法律的完善和财政的支持、进行提升城市价值促进经济成长的设施规划是非常必要的。

在联合国人居署福冈本部，回顾至今为止的20年的征程，在这个转折之年再次坚定信心，今后也努力致力于实现亚太地区的更好的城市建设及可持续的城市建设。

★欢迎各会员城市负责人踊跃提供信息。

热门事件、新开展事业、城市问题的关键性解决措施等，凡与贵市城市问题解决对策有关的内容，都欢迎踊跃提供。（通讯内容上传在亚太城市峰会网站，也会通过E-mail方式寄给各会员城市）

亚太城市峰会今后预定计划

召开日期	会议名称	召开城市
2018年8月1日(周三)至2日(周四) ※3日(周五)为考察。	第12届市长会议	福岡市(日本)

亚太城市峰会: Asian-Pacific City Summit 为解决亚太地区城市问题, 通过市长会议和实务工作者会议, 为城市间的合作和交流构建平台。

亚太城市峰会(APCS) 会员城市 13个国家、30个城市

奥克兰市(新西兰)	鹿儿岛市(日本国)
曼谷都(泰国)	北九州市(日本国)
布里斯班市(澳大利亚联邦)	吉隆坡市(马来西亚)
釜山广域市(大韩民国)	熊本市(日本国)
长沙市(中华人民共和国)	马尼拉市(菲律宾共和国)
大连市(中华人民共和国)	宫崎市(日本国)
福岡市(日本国)	长崎市(日本国)
广州市(中华人民共和国)	那霸市(日本国)
光阳市(大韩民国)	大分市(日本国)
胡志明市(越南社会主义共和国)	浦项市(大韩民国)
香港特别行政区(中华人民共和国)	佐贺市(日本国)
檀香山(美利坚合众国)	上海市(中华人民共和国)
怡保市(马来西亚)	新加坡共和国
雅加达特别市(印度尼西亚共和国)	乌鲁木齐市(中华人民共和国)
济州特别自治道(大韩民国)	符拉迪沃斯托克市(俄罗斯联邦)

【编辑・发行】 2017年9月25日 亚太城市峰会秘书处(福岡市总务企画局国际部)
 〒810-8620 日本国福岡市中央区天神1-8-1
 电话: +81-92-711-4028 传真: +81-92-733-5597
 E-mail: apcs@city.fukuoka.lg.jp
 Website: <http://apcs.city.fukuoka.lg.jp/cn>